

Bando reclutamento Docenti - Triennio accademico 2023/2026

(Decreto Direttoriale n. 17/23 del 25 maggio 2023)

Si rende noto che questa SSML, per l'Anno Accademico **2023/2024**, dovrà provvedere alla **copertura degli incarichi d'insegnamento** nel Corso di Studi Superiori per Mediatori Linguistici di durata triennale, con l'attribuzione dei relativi **Crediti Formativi** per le scuole di **Mediazione linguistica (CFM)** indicati nell'allegato "A" - che costituisce parte integrante del presente Bando - e il/i Settore/i Scientifico Disciplinare/i ivi specificato/i.

Il **CFM** – Credito Formativo per le SSML è modellato sulla base dello *European Credit Transfer and Accumulation System* (ECTS) esattamente come il CFU (Credito Formativo Universitario).

Gli incarichi, **mediante contratto di diritto privato** di durata triennale - con conferma annuale da parte del Consiglio di Corso di Studi, del Comitato Tecnico Scientifico (CTS) e dell'Ente Gestore della Scuola - saranno attribuiti a seguito di regolare **selezione comparativa**, ai sensi dell'art. 11, comma 4, del decreto 03.05.2018 n. 59.

La **SSML Internazionale** è abilitata a istituire e ad attivare Corsi di Studi Superiori per Mediatori Linguistici di durata triennale e a rilasciare i relativi titoli, **equipollenti a tutti gli effetti ai diplomi di Laurea triennale**, conseguiti nelle Università al termine dei corsi afferenti alla **classe delle lauree in Mediazione Linguistica L-12**.

La **SSML Internazionale** si riserva di modificare, annullare e/o non dare corso alla presente procedura in presenza di:

- modifiche normative intervenute in merito ai requisiti di docenza dei corsi di studio e/o alla modalità di copertura anche tramite docenti fuori ruolo e/o a contratto;
- mancata autorizzazione degli organi ministeriali in merito agli ordinamenti didattici dei corsi di studio;
- ulteriori e improvvise modifiche normative di diretto impatto sulla **"Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - Internazionale"**.

La **SSML Internazionale** si riserva di dar corso all'attivazione definitiva dell'insegnamento oggetto del bando subordinatamente alla verifica delle compatibilità economico-finanziarie, anche in relazione al numero degli studenti iscritti.

Il contratto stipulato tra il vincitore della procedura e la **SSML Internazionale**, ancorché sottoscritto, cesserà i suoi effetti qualora il MUR non autorizzasse l'apertura dei Corsi.

Per tutto quanto non regolamentato in questa sede si applicano le disposizioni vigenti in materia.

Le esperienze professionali e/o scientifiche richieste, l'impegno e il compenso, a lordo delle ritenute a carico del docente, sono indicati nel medesimo allegato.

La copertura della spesa complessiva relativa al presente Bando è assicurata dalle risorse economiche destinate, in bilancio, alle esigenze didattiche di questa SSML, per l'A.A. 2023/2024.

La retribuzione per ciascun insegnamento - in ottemperanza al Decreto Interministeriale 21 luglio 2011 n. 313 - è determinata in **€ 300,00** (trecento/00) per ogni Credito Formativo per le SSML (**CFM**).

Il compenso si intende al lordo delle ritenute previdenziali, assistenziali, assicurative e fiscali e comprensivo di lezioni in modalità d'aula/laboratorio, eventuale produzione di materiale didattico, supporto agli studenti e verifica dell'apprendimento connesse all'insegnamento erogato.

L'impegno orario di didattica è corrispondente a **6 ore** per ciascun Credito Formativo per le scuole di **Mediazione linguistica - CFM**.

Possono concorrere per l'attribuzione dell'incarico, ai sensi dell'Art. 11, commi 1 e 2 del decreto 03.05.2018, n. 59, esperti di alta qualificazione in possesso di un significativo curriculum scientifico o professionale che siano:

- 1) Professori e Ricercatori delle università italiane, appartenenti al Settore Scientifico Disciplinare di riferimento dell'insegnamento o a settore affine;
- 2) Professori e Ricercatori delle università straniere;
- 3) Esperti in possesso di specifica, idonea e documentata qualificazione in materia di interpretariato, traduzione e mediazione linguistica;
- 4) Esperti in possesso di documentata esperienza professionale e accademica acquisita in attività relative alle materie afferenti ai SSD di cui all'allegato 1, lettera *b*), del Regolamento di cui al Decreto 03.05.2018, n. 59;
- 5) Studiosi ed esperti di comprovata qualificazione professionale e scientifica anche di cittadinanza straniera ed estranei al corpo accademico.

Gli aspiranti al conferimento dell'incarico dovranno presentare a questa SSML, sita in Benevento, Via Raffaele Delcogliano, 12 apposita istanza, redatta secondo lo schema di domanda allegato B, unitamente al curriculum, a un elenco delle pubblicazioni e agli altri titoli ritenuti significativi ai fini della selezione entro il termine di scadenza del **30 giugno 2023** (ore 12,00).

Non saranno ammesse le domande pervenute oltre il termine sopra indicato, anche se spedite antecedentemente e, pertanto, qualora il candidato si avvalga della spedizione postale, non farà fede il timbro a data dell'ufficio postale accettante, ma la data di acquisizione al Protocollo della SSML.

Nella domanda di partecipazione il candidato dovrà dichiarare, sotto la propria responsabilità:

- a) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
- b) di non essere stato sottoposto a procedimento disciplinare all'esito del quale sia stata irrogata la sanzione della decadenza dall'impiego;
- c) di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, ovvero per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- d) di non essere sottoposto a procedimento penale per delitti dolosi per i quali sia prevista la pena della reclusione superiore nel massimo ad anni cinque;
- e) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con alcun professore appartenente al Consiglio di Corso di Studi (*o altro organo competente a effettuare la proposta di stipula del contratto*) ovvero con il Direttore della Scuola o un componente del Comitato Tecnico Scientifico della SSML.

Scaduto il termine di presentazione delle domande, la Commissione di Valutazione, presieduta dal Direttore della SSML, procede alla valutazione comparativa dei titoli posseduti e documentati dai candidati, purché attinenti all'insegnamento oggetto dell'incarico e al relativo Settore Scientifico Disciplinare, con particolare riferimento alle pubblicazioni scientifiche, alle esperienze professionali, all'attività didattica e scientifica svolta ed eventualmente alla continuità didattica. E' esclusa ogni preclusione derivante dal titolo di laurea posseduto, sempre che si tratti di laurea magistrale o equivalente.

A conclusione della valutazione comparativa la Commissione, acquisito il parere del Comitato Tecnico Scientifico sulle pubblicazioni, sui titoli e sui curricula dei candidati ritenuti idonei, può procedere a un **colloquio** con i candidati per la stesura di una apposita graduatoria finale.

Al termine di tale selezione comparativa il Direttore della Scuola individua i **soggetti esperti di alta qualificazione** cui conferire gli incarichi con motivata deliberazione e ne propone la nomina all'I.P.S.E.F S.r.l., Ente Gestore della Scuola.

Gli incarichi di insegnamento sono conferiti prioritariamente a coloro che hanno prestato servizio presso Atenei con la qualifica di professori di 1a e di 2a fascia, ricercatori o assistenti ordinari del ruolo a esaurimento, qualora siano collocati a riposo per raggiunti limiti d'età senza fruire del biennio di cui all'art.16 del D. Lgs. n. 503/1992 e s.m.i. o qualora sia stata disposta nei loro confronti la risoluzione del rapporto di pubblico impiego ai sensi art. 72, comma 11, del D.L. n. 112/08, convertito dalla L. n. 133/08 e s.m.i..

Gli incarichi di insegnamento sono conferiti mediante stipula di contratto di diritto privato, stipulato dal candidato selezionato e dal Legale Rappresentante dell'Ente Gestore della Scuola (I.P.S.E.F. S.r.l.).

Nell'ipotesi di personale in servizio presso altre Pubbliche Amministrazioni, non è consentito il conferimento degli incarichi senza la previa autorizzazione dell'Amministrazione di appartenenza a norma dell'art. 53 del D.Lgs. n. 165/2001 e s.m.i. L'atto di conferimento dell'incarico in assenza di previa autorizzazione è nullo di diritto e l'importo previsto come corrispettivo dell'incarico è trasferito all'Amministrazione di appartenenza del dipendente.

Condizione essenziale per la stipula del contratto è l'accettazione delle disposizioni della citata legge che, richiamata nel contratto, ne costituisce parte integrante.

La stipula del contratto non dà luogo a diritti in ordine all'accesso ai ruoli universitari.

Benevento, 25 maggio 2023

Il Direttore
f.to *Prof.ssa Gisella MAIELLO*

ALLEGATO A

Corso di Studi Superiori per Mediatori Linguistici – Classe L12

INSEGNAMENTO	SSD	CFM
Inglese 1	L-LIN/12	15
Inglese 3	L-LIN/12	9
Linguistica Inglese	L-LIN/12	5
Francese 1	L-LIN/04	11
Francese 2	L-LIN/04	11
Francese 3	L-LIN/04	9
Letteratura e Cultura Francese	L-LIN/03	9
Teoria e Prassi della Traduzione	L-LIN/02	6
Linguistica	L-LIN/01	6
Lingua Spagnola	L-LIN/07	6
Lingua Tedesca	L-LIN/14	6

ALLEGATO B

Al Direttore
Scuola Superiore per Mediatori Linguistici - Internazionale
Viale Raffaele Delcogliano n. 12
82100 – Benevento

**OGGETTO: Istanza per affidamento di incarico di insegnamento a titolo retribuito – triennio accademico
2023/2026**

Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____

il _____ Codice fiscale _____

Residente a _____ in Via _____

CAP _____ Tel. _____ cellulare _____

Indirizzo e-mail _____ @ _____

avendo preso visione del Bando del 25 maggio 2023, dell'art. 11 del decreto 03.05.2018 n. 59 "Docenza nei corsi" e del Regolamento interno recante la disciplina dei professori a contratto della SSML Internazionale.

CHIEDE

che gli/le venga conferito, mediante stipula di contratto di diritto privato, l'insegnamento/i di:

di codesta SSML per il prossimo triennio accademico previa conferma annuale degli OOAA.

A tal fine, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. n. 445 del 28.12.2000 in caso di dichiarazione mendace, sotto la propria responsabilità, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo D.P.R.,

DICHIARA

- a) di aver preso visione del Bando Reclutamento Docenti – Triennio accademico 2023/2026 e del Regolamento interno recante la disciplina dei professori a contratto (D.D. 2/19 del 14/03/2019)
- b) di accettare le disposizioni in ordine allo svolgimento delle attività didattiche;
- c) di essere:

Prof. Ordinario/Associato/Ricercatore/ _____

S.S.D. _____ presso la Facoltà di _____

dell'Università _____

Esperto di alta qualificazione

- a) di non essere stato destituito o dispensato dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione per persistente insufficiente rendimento;
- b) di non essere stato sottoposto a procedimento disciplinare all'esito del quale sia stata irrogata la sanzione della decadenza dall'impiego;

- c) di non essere stato licenziato per motivi disciplinari, ovvero per aver conseguito l'impiego mediante la produzione di documenti falsi o con mezzi fraudolenti;
- d) di non essere sottoposto a procedimento penale per delitti dolosi per i quali sia prevista la pena della reclusione superiore nel massimo ad anni cinque;
- e) di non avere un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con alcun professore appartenente al Consiglio di Corso di Studi (o altro organo competente ad effettuare la proposta di stipula del contratto) ovvero con il Direttore della Scuola o un componente del Comitato Tecnico Scientifico della SSML.

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art.76 del D.P.R. 445 del 2000 in caso di dichiarazione mendace, sotto la propria responsabilità dichiara di aver presentato richiesta di autorizzazione allo svolgimento dell'incarico di insegnamento di cui trattasi, ai sensi dell'art. 53 del D.lgs. 165/2001, al proprio Ateneo di appartenenza.

Il/La sottoscritto/a è consapevole che non può dare inizio allo svolgimento dell'incarico di insegnamento prima del formale atto di affidamento da parte del Direttore.

Lo/la scrivente si riserva di comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione del recapito stesso.

Il/La sottoscritt__ allega alla presente:

- 1) il curriculum dell'attività scientifica, didattica e/o professionale**
- 2) fotocopia di un documento di identità e Codice Fiscale**

Benevento, _____

Firma _____

Il/La sottoscritto/a autorizza il trattamento dei dati personali ai sensi del D.lgs 196/2003.

Firma _____